

Instructions de montage

pour la série d'appareil

Opérateur de porte KONE ADR

Conversion

en

TSG

Historique

Nr.	Ver.	état	rédacteur
1	1.0	22.12.10	CSA
2	1.1	03.12.15	JE
3	1.2	14.08.17	CSA
4	1.3	24.12.19	CSA



Fordern Sie die Umbauanleitung **auf Deutsch** an,
indem Sie den QR Code einscannen.



Get the operating instruction **in English**
by scanning the QR code.

Langer & Laumann Ing.-Büro GmbH
Wilmsberger Weg 8
D-48565 Steinfurt

Telefon: +49 (2552) 92791 0

Email: info@LuL-Ing.de

Web: www.LuL-Ing.de

© 2019 Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH Tous droits réservés.

Cette notice de montage ainsi que toute sa documentation est protégée par des droits appartenant à **Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH** ou à leurs fournisseurs. Toute copie totale ou partielle ne peut être effectuée qu'avec l'accord écrit de **Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH** sauf s'il s'agit de copies liées à l'utilisation normale du produit, voire pour une copie de sauvegarde. Cette particularité ne s'applique pas à des copies données et/ou vendues à des tiers. En cas de vente, toutes les notices et copies de sauvegardes devront être partie intégrante de la vente. Selon la loi, la traduction de cette notice tombe sous la définition de la copie.

Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH ne donne aucune garantie sur le contenu de cette notice de montage. Toute action en justice pour quelque motif que ce soit sera déclinée. Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH n'est pas responsable d'erreur éventuelle dans cette notice et sa responsabilité ne pourra être engagée quant à l'utilisation faite par le client ou des tiers de cette notice. Langer & Laumann Ingenieurbüro GmbH se réserve le droit de modifier tout ou parties de cette notice sans préavis.

Datei: 1.20.91840_Umbauanleitung_KONE_ADR_auf_TSG_V1.3_fr.docx
Druckdatum: 24.12.2019 07:50:00

Sommaire

1	Remarques fondamentales	4
1.1	Importance de la notice de montage	4
1.2	Copyright	4
1.3	Remarques dans la notice de montage	4
1.4	Mesures informelles prises par le monteur	4
1.5	Exigences envers les personnels de montage	4
2	Opération	5
3	Avantages	5
4	Outillage nécessaire	5
5	Instructions de conversion	6
6	Images	7
7	Contact	11

1 Remarques fondamentales

1.1 Importance de la notice de montage

Les notices de montage des produits sont fournies par le fabricant ou par le fournisseur pour transmettre aux clients ou aux monteurs les notions nécessaires à un montage correct et sécurisé. Cette notice sert en premier à illustrer les phases de montage mécanique. Les raccordements électriques, les réglages, la mise en service du TSG ne sont pas traités dans cette notice.

1.2 Copyright

Cet ouvrage est notre propriété intellectuelle. Sans notre autorisation écrite il ne peut être ni copié d'une manière quelconque, ni être utilisé pour la fabrication ni non plus être communiqué à des tiers.

1.3 Remarques dans la notice de montage

Observer impérativement toutes les remarques dans la notice de montage.

1.4 Mesures informelles prises par le monteur

Le monteur de l'installation doit lui-même veiller à une formation. Il doit en outre informer immédiatement le fabricant ou le fournisseur des pièces manquantes ou défectueuses.

1.5 Exigences envers les personnels de montage

Les personnels responsables du montage ou de la maintenance doivent connaître la réglementation en vigueur concernant l'hygiène-sécurité et santé au travail. Ils doivent en outre connaître les produits Langer&Laumann.

L'outillage doit être en état de marche et les appareils de mesure doivent être soumis à un contrôle permanent.

2 Opération

Echange de l'opérateur de porte KONE ADR par un opérateur  **Langer & Laumann Ing. Büro GmbH.**

3 Avantages

- Kit à prix très avantageux.
- Echange d'une électronique et d'un moteur défectueux par TSG de  **Langer & Laumann Ing. Büro GmbH .**
- **Peu** de pièces mécaniques nécessaires.
- Tous les composants requis sont dans le kit.
- L'échange se réalise **très vite et très facilement.**
- Raccordement électrique réalisable aussi par un **technicien peu expérimenté.**
- **Pas de terminal portable** nécessaire pour le paramétrage, tous les réglages se font facilement sur la carte.
- le **calibrage est très facile.**
- Les kits sont en stock chez  **Langer & Laumann Ing. Büro GmbH**

4 Outillage nécessaire

Meuleuse
Perceuse
Forets métaux 9, 11mm
Jeu de clés Allen
Clés plates 8, 10, 13 15, 17
Tournevis
Pincettes coupantes de côté

5 Instructions de conversion

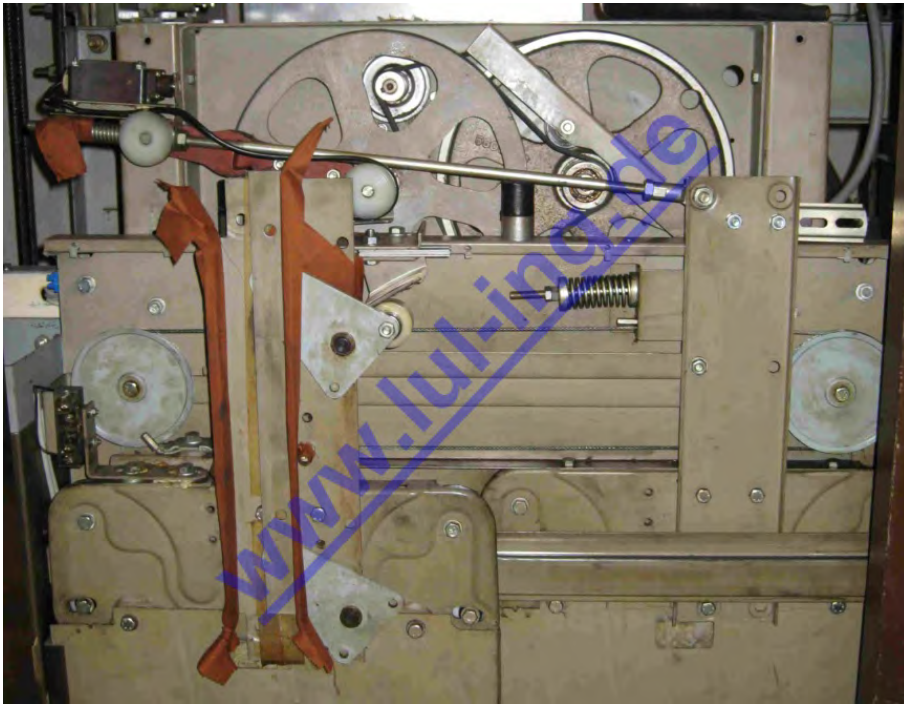


AVIS:

La séquence de montage ci-après n'est qu'une suggestion –Il n'y a aucune exigence d'intégralité.

1. Démonter le moteur existant.
2. Monter l'équerre- combi du moteur et de la poulie de renvoi sur l'opérateur.
3. Monter la poulie de déflexion sur l'équerre-combi.
4. Monter le moteur sur l'équerre-combi (au choix coté ouverture ou fermeture sur l'opérateur).
5. Monter l'entraîneur à l'arrière du sabre rétractable. Si nécessaire courber l'entraîneur pour l'ajuster.
6. Poser la courroie crantée TSG, l'agrafer avec l'agrafe TSG et la tendre.
Veiller à l'alignement!
7. Monter et régler les butées.
8. Consulter la notice d'utilisation ci-jointe pour la mise en service électrique du TSG.

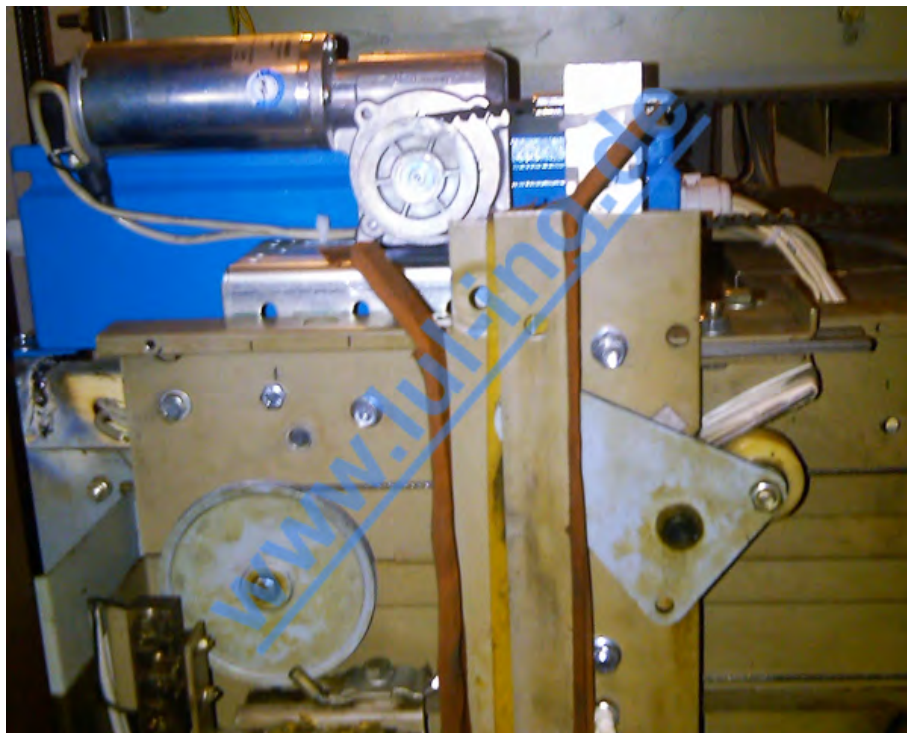
6 Images



Img. 1: KONE ADR original



Img. 2: TSG sur KONE ADR



Img. 3: TSG sur KONE ADR



Img. 4: TSG sur KONE ADR



Img. 5: TSG sur KONE ADR

7 Contact

Pour toutes questions et/ou incertitudes, nous sommes joignables à l'adresse suivante :

Langer & Laumann Ing.-Büro GmbH
Wilmsberger Weg 8
D-48565 Steinfurt

Telefon: +49 (2552) 92791 0

Email: info@LuL-Ing.de

Web: www.LuL-Ing.de